

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 25 (1907)
Heft: 158

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . . 8
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration, Rédaction et Administration, Paraît 1 à 2 fois par jour. Includes contact info for Rudolf Mosse and Rodolphe Mosse.

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Titres disparus (Abhanden gekommene Werttitel) — Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Konkurse — Faillites — Nachlassverträge — Concordats — Handelsregister.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par jugement en date du 19 juin 1907, le président du tribunal civil du district de Neuchâtel a, en application de l'article 854 du code fédéral des obligations, prononcé l'annulation de l'obligation foncière 3,60 % de la Banque cantonale neuchâtoise de fr. 500, série N, n^o 119.

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 20 juin 1907. (W. 58*)

Le greffier du tribunal, A. Droz.

Par ordonnance de ce jour, le président du tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des trois titres suivants: Obligations 3 1/2 %, emprunt 1887 de l'Etat de Fribourg, de fr. 1000, n^{os} 5893 et 5894, et de fr. 500, n^o 682, sans feuilles de coupons.

Fribourg, le 21 juin 1907. (W. 59)

M. Berset, greffier.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich

Die Gesellschaft hat die Rechtsdomizile für den Kanton Aargau bei Herrn Werner Bolliger in Aarau und für den Kanton Zug bei Herrn G. A. Keiser in Zug aufgehoben und dasjenige für den Kanton Luzern auf die Herren Frey & Suchsland in Luzern übertragen.

Zürich, den 20 Juni 1907. (D. 65)

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft, Der Verwaltungsrat: Der Direktor: A. Schoeller. Köhler.

„LA FRANCE, Compagnie d'assurances contre l'incendie, à Paris.

Le nouveau domicile juridique de la Compagnie pour le Canton de Lucerne est chez M. Bühlmann, Theaterstrasse 6, à Lucerne.

Genève, le 18 juin 1907. (D. 64)

Pour la Compagnie LA FRANCE, E. Desarzens.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkurseeröffnungen. — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen, ohne Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können nach Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich.

Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1133*)

Gemeinschuldnerin: Schweiz. Miranit- & Holzguss-Fabrik A.-G., Wasserstrasse 16, in Zürich V.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office, et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sans excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Datum der Konkursöffnung: 8. Juni 1907. Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes). Eingabefrist: Bis 13. Juli 1907.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1137)

Faillite: Société des Charbonnages de Matallana S. A. dont le siège social est à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 mai 1907.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 29 juin 1907, à 3 heures, après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 22 juillet 1907.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1150)

Succession répudiée: Lenoir, Alexandre-Gédéon, régisseur, rue du Rhône 1.

Date de l'ouverture de la liquidation: 18 juin 1907.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 26 juin 1907, à 10 heures avant midi, à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour les productions: 22 juillet 1907.

Kollokationsplan. — Etat de collocation (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (1139/40)

Gemeinschuldner: Steffen, Karl, Spezereihändler, zum «Leulb», von und wohnhaft an der Adlerstrasse 31, in Winterthur.

Bürger-Wydemann, Friedrich, Tabakfabrikant, von und wohnhaft zum «Wollenhof», an der Thurmhaldenstrasse Nr. 2, in Winterthur.

Anfechtungsfrist: Bis 2. Juli 1907.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1138)

Gemeinschuldnerin: Schweiz. Finanzierungs- und Immobilien Act. Ges. in Zürich.

Anfechtungsfrist: 6. Juli 1907.

Ct. de Berne. Office des faillites de Moutier. (1141)

Failli: Fivaz, Tell, boulanger, à Bévillard.

Délai pour intenter l'action en opposition: 2 juillet 1907.

Kt. Luzern. Konkursamt Weggis. (1134)

Gemeinschuldner: Hoppe-Müller, Max, Villa Liebheim, zu Vitznau.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Juli 1907.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1135)

Gemeinschuldner: L. Fromer & Cie.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Juli 1907.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. District de Moutier. (1146/47)

Failli: Junker, Emile, fils, ci-devant industriel à Moutier.

Dépôt de l'état de collocation à l'office des faillites de Moutier: 22 juin 1907.

Délai pour intenter l'action en opposition: 3 juillet 1907.

Moutier, le 19 juin 1907.

L'administrateur de la faillite E. Junker: Schaffter, notaire.

Failli: La société en commandite Mettetal, Junker Fils & Cie., ateliers de constructions mécaniques à Moutier.

Date du dépôt de l'état de collocation à l'office des faillites de Moutier: 22 juin 1907.

Délai pour intenter l'action en opposition: 3 juillet 1907.

Moutier, le 19 juin 1907.

L'administrateur de la faillite Mettetal, Junker Fils & Cie. Schaffter, notaire.

Verteilungstabelle und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final. (B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern. Konkurskreis Bern-Stadt. (1144)

Gemeinschuldner: Kurth, Johann, von Roggwil, Mosaik- und Zementgeschäft, in Bern.

Auflagefrist: Bis und mit 2. Juli 1907.

Der ausserordentliche Konkursverwalter: Rob. Wildi, Notar.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento.
(L. E. 268.)

- Kt. Bern.** Konkursamt Nidau. (1149)
Gemeinschuldnerin: Milchverkaufsgenossenschaft Ipsach.
Datum des Schlusses: 20. Juni 1907.
- Kt. St. Gallen.** Konkursamt Untertoggenburg in Flawil. (1136)
Gemeinschuldner: Widhaber, Johann, Broderies, in Flawil.
Datum des Schlusses: 18. Juni 1907.
- Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Faudo. (1130)
Fallito: Ritter, Alberto, in Airolo.
Data della chiusura: 15 giugno 1907.
- Ct. du Valais.** Office des faillites de Sierre. (1129)
Falli: Huber, Henri, charpentier, à Sierre.
Date de la clôture: 19 juin 1907.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

- Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (1132)
Im Konkurse des Kübler, Alfred, Architekt, in Zürich IV, gelangen Dienstag, den 23. Juli 1907, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone in Unterstrass, Zürich IV, die nachbezeichneten Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:
- 1) Ein Wohnhaus, Pol. Nr. 2, an der Rigistrasse in Zürich IV, unter Nr. 578 für Fr. 66,800 assekuriert, mit zwei Aren 91 m² Land, Grundfläche obigen Gebäudes, Hofraum und Garten. Kat. Nr. 1076.
 - 2) Ein Wohnhaus, Pol. Nr. 4, an der Rigistrasse in Zürich IV, unter Nr. 568 für Fr. 49,300 assekuriert, mit drei Aren 29,5 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Kat. Nr. 1075.
 - 3) Ein Wohnhaus, zum Tannenbäumli, an der Culmannstrasse in Zürich IV, unter Nr. 28 für Fr. 10,000 assekuriert, mit sechs Aren 90,6 m² Land, als Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Kat.-Nr. 50.
 - 4) Zwölf Aren 80,5 m² Bauland, Kat. Nr. 1150, an der Rigistrasse in Zürich IV.
 - 5) Achtzehn Aren 11,1 m² Land, Kat. Nr. 1720, an der Guggachstrasse in Unterstrass, Zürich IV.
- Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. Juli 1907 an hierorts zur Einsicht auf.

- Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (1131)
Aus dem Konkurse der Schweiz. Finanzierungs- und Immobilien Act.-Ges. Zürich gelangen Freitag, den 5. Juli 1907, nachmittags 4 Uhr, im Café Schneebeli am Limmatquai in Zürich auf öffentliche Steigerung:

- 1) Das Wohnhaus zur «Meerkatze» an der untern Zäune 3 in Zürich I, unter Nr. 377 für Fr. 52,000 assekuriert, mit 107,73 m² Grundfläche und 14,27 m² Hofraum.
- 2) Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Webergasse 63 gelegen, unter Nr. 3004 für Fr. 134,500 assekuriert, mit 362,5 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
- 3) Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller zum Kanzleihof an der Kanzleistrasse 84 in Zürich III, unter Nr. 2186 für Fr. 75,500 assekuriert, mit 243,3 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. Juni bis 4. Juli 1907 hierorts zur Einsicht auf.

- Kt. Solothurn.** Konkursamt Dorneck. (1151)

II. Konkurssteigerung.

Zuhanden der Konkursmasse des Denzler-Sutter, August, Eisenwarenhandlung in Dornach, wird Montag den 29. Juli 1907, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. Ochsen in Dornach versteigert:
Hyp. Buch Dornach Nr. 58, 2 a 37 m² Haus, Hofraum, zu Dornachbrugg, geschätzt Fr. 530, Wohnhaus Nr. 94 assekuriert Fr. 18,000, Schuppen Nr. 16 Fr. 400, zusammen konkursamtlich geschätzt Fr. 22,000.
Die Steigerungsbedingungen sind vom 17. Juli 1907 an zur Einsicht aufgelegt.
An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

- Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1145*)
Schuldnerin: Firma M. Götz-Tanner, Architektur und Baugeschäft (Inhaberin Marie Götz-Tanner), Limmatstrasse 204, in Zürich III.
Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Juni 1907.
Sachwalter: Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, in Zürich.
Eingabefrist: Bis zum 10. Juli 1907 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 22. Juli 1907, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant «Strohhof», I. Stock, Zürich I.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Juli 1907 an, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 82, Zürich I.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

- Kt. Basel-Stadt.** Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (1143)
Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die der Kommanditgesellschaft unter der Firma Kaufmann & Cie., Bankgeschäft, St. Leonhardgraben 1, in Basel, am 24. April bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, also bis Samstag, 24. August 1907, verlängert.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

- Kt. Basel-Stadt.** Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (1152)
Schuldner: Voirol, Josef, früherer Inhaber der Firma «Jos. Voirol», Handel in Uhren und Bijouteriewaren, Gerbergasse 51, in Basel.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 26. Juni 1907, morgens 8 1/2 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

- Ct. du Valais.** Tribunal de Monthey. (1148)
Le Tribunal de l'arrondissement pour le district de Monthey, composé de MM. E. de Courten, président; Charles Ribordy et Ulrich Bochar, juges, siégeant au château de Monthey, a porté la décision suivante:
Le concordat proposé par Stanislas Donnet, à Trois-Torrents, est homologué.
Il est pris acte de la cession aux créanciers Donnet, au sens des stipulations du concordat, de tous les droits que peut avoir Donnet sur une mine en indivision avec Marchey et consorts.
Les créanciers dont les réclamations seraient contestées sont tenus, à peine de préclusion, d'intenter action dans les 10 jours dès la publication faite conformément à la loi de la présente décision.

Verwerfung der Bestätigung des Nachlassvertrages.
Refus d'homologation du concordat.

- Ct. de Genève.** Tribunal de première instance de Genève. (1142)
Débitrice: Dame Veuve Anna Lecoultré, droguerie-épicerie, rue de Constance, Genève.
Date du jugement refusant l'homologation: 19 juin 1906.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Waadt — Vaud — Val d'Aoste

Bureau de Lausanne.

1907. 17 juin. Rectification. L'inscription de la maison Th. Bart, à Lausanne (A la Dégringolade, Bazar de l'Université) (F. o. s. du c. du 21 mars 1907, n° 71, page 482), est rectifiée en ce sens que la raison est: Th. Bar, à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1907. 17 juin. La raison Paul Borle, horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 août 1906, n° 340, page 1358), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

18 juin. Madame Marthe Haldimann, veuve de Albert, et son fils Léopold Haldimann, du Locle, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale V^{ve} Haldimann & fils, une société en nom collectif commencée le 1^{er} juin 1907. Genre de commerce: Décoration et polissage de cuvettes-or. Bureaux: 7, Rue des Granges.

18 juin. La maison Hirsch frères, «Aux élégants», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1903, n° 134), ajoute à sa raison de commerce les mots «Comptoir Franco-Belge», en sorte que la raison actuelle de cette maison est Hirsch frères, Aux élégants & Comptoir Franco-Belge.

19 juin. Sous la dénomination de Syndicat des Patrons charpentiers de La Chaux-de-Fonds, il a été constitué à La Chaux-de-Fonds, une association ayant pour but de veiller aux intérêts généraux des patrons charpentiers. Les statuts de la société portent la date du 4 juin 1907. La durée de la société est indéterminée. Pour être reçu membre de l'association, il faut être patron charpentier établi dans le district de La Chaux-de-Fonds, en formuler la demande par écrit et déclarer adhérer aux statuts. Chaque sociétaire peut démissionner en prévenant par lettre chargée le président du comité trois mois à l'avance. Le démissionnaire est tenu de payer sa cotisation pour l'année entière et une finance de sortie de cinq cents francs. La qualité de sociétaire se perd encore par la mort, la cessation d'exploitation d'un atelier de charpentier et l'exclusion. Le sociétaire exclu devra payer la même finance de sortie que le démissionnaire. La cotisation annuelle et éventuellement la mise d'entrée sont fixées par l'assemblée générale. L'avis de l'association répond seul des obligations de l'association. Les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille d'avis de La Chaux-de-Fonds». Les organes de l'association sont: a. l'assemblée générale; b. un comité de trois membres; c. deux vérificateurs; d. une commission arbitrale composée de 4 membres et 2 suppléants. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier. Le bureau du comité est composé de: Conrad Münz, président, de La Chaux-de-Fonds; Guillaume Thiébaud, secrétaire, de Brot-Dessus, et Frédéric Jaussi, caissier, de Berne; tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: 137, Rue du Progrès.

Genève — Genève — Ginevra

1907. 18 juin. La société en nom collectif Colombino et Anchisi père, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 15 mai 1903, page 773), est déclarée dissoute dès le 15 juin 1907.

L'associé Victor Colombino, d'origine italienne, domicilié au Petit-Saconnex, est resté, dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison V. Colombino, au Petit-Saconnex.

nex. Genre d'affaires: Entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture.
Lieux: 11, Route Chauvet

18 juin. L'Ancienne Manufacture d'horlogerie Patek, Philippe et Co, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1906, page 591), a dans son assemblée ordinaire des actionnaires du 15 juin 1907, et dans sa séance du conseil du 17 juin 1907, nommé un nouvel administrateur-délégué, en la personne de Edouard Gaillard, domicilié à Genève.

18 juin. Suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires en date du 18 février 1907, la «Banque du Commerce, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 mars 1887, page 192, et 27 juin 1898, page 795), sera dissoute à partir du 20 juin 1907. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison Banque du Commerce en liquidation, par le conseil d'administration actuellement en exercice. Ce conseil est composé de Ernest Pictet, Alexis Lombard, Théodore Bordier, Alexandre Ramu, Henri Chauvet, Gustave Ador, Barthélemy Bouvier, Jean-Jacques Gardiol, Henry Aubert et Ernest Hentsch, tous à Genève. En outre, les pouvoirs de Paul Appia, directeur subsisteront aussi longtemps que le conseil d'administration n'en aura pas décidé autrement. La société en liquidation sera valablement engagée par la signature de l'un des membres du conseil d'administration ou par celle de Monsieur Appia, signant individuellement.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

N^o 22260. — 17. Juni 1907, 8 Uhr.

Hannoversche Centrifugenfabrik Heilbron & Knopff, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Hannover (Deutschland).

Molkerei-Maschinen, Milchzentrifugen, Buttermaschinen, Dampfwaschmaschinen, Anstreichmaschinen.

GAZELLE

N^o 22261. — 19. Juni 1907, 8 h.

L. Courvoisier-Haas, fabricant,
Porrentruy (Suisse).

Montres et parties de montres.



N^o 22262. — 17. Juni 1907, 8 h.

West End Watch Co, Droz, Amstutz & Co,
St-Imier (Suisse).

Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans et étnisje de montres.

DILKHOOSH

N^o 22263. — 17. Juni 1907, 8 h.

E. Steinmann, négociant,
Genève (Suisse).

Thé.



N^o 22264. — 18. Juni 1907, 8 Uhr.

Ferd. Keller, Fabrikant,
Rickenbach (Thurgau, Schweiz).

Schokolade-Magenbrot.



N^o 22265. — 12. Juni 1907, 8 Uhr.

Crescent Typewriter Supply Company, Fabrik,
Boston (Mass. Ver. St. v. Am.).

Zubehöre für Schreibmaschinen.

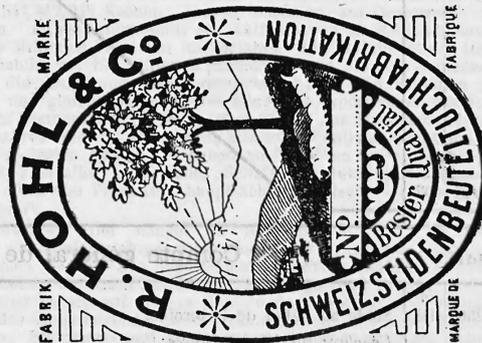


N^o 22266. — 17. Juni 1907, 8 Uhr.

Schweizerische Seidengazefabrik A.-G.,
Zürich und Thal (Schweiz).

Seidenbeutelnuch.

(Übertragung von Nr. 9873 der Firma R. Hohl & Co in Lutzenberg.)



N^o 22267. — 18. Juni 1907, 4 Uhr.

R. Hauser, Sohn, Kaufmann,
St. Moritz (Schweiz).

Zigarren, Zigaretten und Tabak.

ALBANA

Nachbildung schweizerischer Banknoten auf Ansichtskarten

In letzter Zeit hat das eidg. Finanzdepartement die Wahrnehmung gemacht, dass Ansichtskarten mit Nachbildung von Schweizer Banknoten im Umlauf waren.

Da die kantonalen Gesetze keine Vorschriften enthalten, um derartige Missbräuche zu verhindern, hat das Bundesgesetz vom 6. Oktober 1905 über die Schweizerische Nationalbank in die Art. 70, 73 u. 74 folgende Bestimmungen aufgenommen, welche diesem Uebelstand abhelfen sollen:

«Wer den Banknoten ähnliche Drucksachen oder Abbildungen zu Ankündigungen, Reklamen oder Scherzen anfertigt oder verbreitet, wird mit Gefängnis bis zu drei Monaten oder mit Geldbusse bis zu Fr. 500 bestraft.

Diese Bestimmung findet auch Anwendung in Bezug auf Gold- und Silbercertifikate, sowie auf Vergehen, welche im Ausland verübt werden.»

Wir machen daher das Publikum, und besonders die Ersteller von Postkarten auf diese Gesetzesbestimmung aufmerksam, mit dem Hinweis, dass die Umgehung derselben unnachsichtlich verfolgt wird.

Bern, den 20. Juni 1907.

Eidg. Finanzdepartement:
Comtesse.

(V. 25^a)

Imitation de billets de banque suisses sur cartes postales illustrées.

Depuis un certain temps, le Département fédéral des finances a pu constater que des cartes postales avec vignettes imitant des billets de banque suisses étaient en circulation.

Les lois cantonales ne renfermant aucune disposition à l'égard d'un pareil abus, la loi fédérale du 6 octobre 1905 sur la Banque nationale suisse a remédié à cet inconvénient en introduisant dans les art. 70, 73 et 74 les prescriptions suivantes:

«Celui qui aura confectionné ou répandu, à titre d'annonce, de réclame ou de simple plaisanterie, des imprimés ou vignettes imitant les billets de banque sera puni de l'emprisonnement jusqu'à trois mois ou de l'amende jusqu'à cinq cents francs.

Ces dispositions sont aussi applicables en ce qui concerne les certificats d'or et d'argent ainsi qu'aux délits commis sur territoire étranger.»

Nous attirons l'attention du public et particulièrement celle des fabricants de cartes postales sur ces prescriptions.

Toute contravention de ce genre sera rigoureusement poursuivie.
Berne, le 20 juin 1907.

Département fédéral des Finances:
Comtesse.

(V. 26^a)

„LA FONCIÈRE“, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie, à Paris.

Balance générale des écritures au 31 décembre 1906.

Actif		Passif	
fr.	ct.	fr.	ct.
30,000,000	—	Capital social	20,000,000
21,671,308	25	Réserve sociale ou statutaire	1,545,668
1,560,581	30	Réserve immobilière et pour autres éventualités	5,000,000
3,995,885	16	Engagement des actionnaires sur le capital primitif garantissant les contrats antérieurs à la réduction du capital	15,000,000
546,904	21	Caisse de prévoyance des employés de la compagnie	81,185
4,955,896	35	Réserves pour risques en cours (réassurances non déduites)	fr. 31,887,609.17
5,898,321	78	Réserves des risques rétrocédés à divers réassureurs	> 3,789,509.79
1,724,343	49	Réserves pour risques en cours (réassurances déduites)	fr. 28,098,099.38
10,834	—	Placements à intérêts composés (polices à terme fixe sinistrées et non réglées):	
537,210	75	pour risques en cours (réassurances non déduites)	fr. 1,125,986.70
100,824	92	des risques rétrocédés à divers réassureurs	> 226,056.45
60,592	80	pour risques en cours (réassurances déduites)	fr. 899,930.25
184,398	—	Sinistres à régler	396,713
238,024	64	Assurances échues et non réglées	191,349
187,414	05	Arrérages échus et non réglés	—
277,651	81	Cautionnements	184,398
60,377	74	Loyers reçus d'avance	191,827
232,549	18	Sommes dues aux assurés participants pour l'exercice courant	fr. 57,475.16
27,275	31	Sommes dues aux assurés participants pour les exercices précédents	> 342,817.10
216,280	07	Dividendes dus aux actionnaires pour l'exercice courant	fr. 120,000.—
		Dividendes dus aux actionnaires pour les exercices précédents	> 19,325.—
		Divers créditeurs	372,436
		Profits et pertes à reporter à nouveau	15,413
72,486,640	07		72,486,640

Compte général de profits et pertes de l'exercice 1906

Crédit.		Débit.	
fr.	ct.	fr.	ct.
144,256	92	Pertes sur les assurances:	
		Avec participation dans les bénéfices:	
		Assurances pour la vie entière	6,080
		Assurances mixtes	17,879
		Assurances à terme fixe	8,575
		Sans participation dans les bénéfices:	
		Assurances pour la vie entière	9,558
		Assurances mixtes	656
		Assurances à terme fixe	53,703
		Assurances temporaires	1,067
		Assurances de survie (capitiaux)	29,050
		Assurances différées (capitiaux)	6,191
		Pertes sur les rentes:	
		Rentes de survie	17,195
		Rentes différées	889
		Provision pour travaux exécutés dans les immeubles de la compagnie et non réglés	132,816
		Différence sur réalisation de valeurs	88,727
		Perte sur remboursement de valeurs et divers	5,277
		Portion des intérêts attribués:	
		Aux différents comptes d'assurances	1,115,822
		Aux différents comptes de participations	10,180
		Participation des assurés aux bénéfices	57,475
		Frais généraux de l'exercice:	
		Frais d'administration, traitements, etc.	218,460
		Jetons de présence du conseil d'administration	22,500
		Loyers, patente et contributions	31,276
		Allocation à la direction et à la Caisse de Prévoyance du Personnel	6,900
		Timbre des actions	24,000
		Commissions de l'exercice	261,152
		Report de l'exercice 1905	114,256
		Bénéfices de l'année 1906	32,696
2,272,397	—		2,272,397

Répartition:

Réserve statutaire	6,539.21
Dividende (impôt compris)	125,000.—
Solde à reporter	15,413.78
	146,952.99

Kölnische Glas-Versicherungs-Actien-Gesellschaft, Köln a. Rh.

Bilanz am 31. Dezember 1906

Aktiva.		Passiva.	
Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
225,000	—	Aktienkapital	300,000
498,800	—	Prämien- und Schaden-Reserve	907,680
1,001,466	—	Kapital-Reserve und Sparfonds	110,096
39,299	29	Hypothek auf dem Gesellschaftshaus	125,000
58,975	06	Ueberschuss	87,764
7,601	—		
1,530,541	35		1,530,541

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses

im April 1907

Nachtrag — Supplément

en avril 1907

Betriebslängen Longueurs d'exploitation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes				Total-Einnahmen				
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total				
		1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907	1906	1907			
Normalspurbahnen — Voies normales														
33	38	Fribourg-Morat-Anet	19,140	16,219	7,165	6,848	10,244	9,744	13,612	13,621	23,866	23,265	77,436	78,128
Schmalspurbahnen — Voies étroites														
25	25	Yverdon-St.-Croix	4,897	4,600	4,488	6,000	5,449	6,350	10,384	13,400	15,788	18,650	53,914	57,907
11	11	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	6,510	8,420	379	324	2,318	1,539	787	996	3,105	2,525	8,153	6,191
9	9	Tramélan-Tavannes	8,177	8,500	494	546	3,784	3,690	2,081	2,380	5,865	5,930	20,392	21,480
9	9	Chemin de fer élect. du Val de Ruz	26,806	28,520	235	351	4,485	4,578	894	1,308	5,829	5,886	19,773	21,389
7	7	Aigle-Leyrin	5,489	5,545	823	387	7,855	7,338	4,392	5,609	12,247	13,347	48,859	54,329
Zahnradbahnen — Crémaillères														
12	12	Arth-Rigibahn	9,494	10,910	939	506	3,681	1,170	2,446	1,330	6,027	2,500	11,462	9,151
8	8	Glion-Rochers de Naye	5,606	5,541	45	44	13,516	13,959	488	480	13,004	14,439	53,999	65,047
Drahtseilbahnen — Funiculaires														
0,55	0,55	Territet-Glion	21,569	17,868	81	80	16,195	13,374	750	530	16,865	13,904	43,673	41,961

Ungarn

(Bericht des schweiz. Konsuls in Budapest, Herrn Heinrich Hagenmacher, über das Jahr 1906)

Allgemeines. Wenn man die volkswirtschaftlichen Verhältnisse zu Beginn des Jahres 1906 als sehr ungunstig bezeichnen konnte, so haben sich dieselben im Laufe des Jahres noch bedeutend verschärft, und wir befinden uns auf den meisten Gebieten der Volkswirtschaft in geradezu trostlosen Verhältnissen.

Voranter alle volkswirtschaftlichen Elemente und Zweige gleichmässig zu leiden haben, das ist die kolossale Verteuerung der Lebensmittel und der Bedarfsartikel. Alles, das man im Hause haben muss, ist teurer geworden. Esswaren, Kleider, Schuhe, Holz und Kohlen; hiezu kommt für die Hauptstadt noch die Wohnungsnot mit allen ihren sanitären und sonstigen verhängnisvollen Folgen.

Die Bankinstitute haben mit grossen Erfolgen gearbeitet, wozu die allgemeine Steigerung des Geschäftsverkehrs und der konstant höhere Zinsfuss wesentlich beigetragen haben. Auch im Berichtsjahre haben zahlreiche Institute Kapitalerhöhungen vorgenommen, von denen die vaterländische Bank, der Pester Ung. Kommerzialbank, der Zentral Hypothekbank, der ung. Handelsgesellschaft und der ung. allgemeinen Kreditbank besonders hervorzuheben sind.

Die österreichisch-ungarische Bank stand das ganze Jahr einer der früheren Jahre weit hinter sich zurücklassenden Inanspruchnahme gegenüber. Der Notenumlauf erreichte den Höchstbetrag von 1912 Millionen Kronen, welche Ziffer seit dem Bestande der Bank nicht vorgekommen ist. Das Anwachsen des Notenverkehrs hat keinen Augenblick irgendwelche Befürchtung aufkommen lassen, weil dasselbe nach der Überzeugung aller berufenen Fachautoritäten nur als die natürliche Konsequenz der in normalen Grenzen sich vollziehenden industriellen und kommerziellen Entwicklung in beiden Staaten der Monarchie betrachtet werden konnte. Die Industrie hat namentlich in Oesterreich einen bedeutenden Aufschwung genommen, und die Verhältnisse derselben haben sich sowohl in bezug auf den Umfang der Erzeugung, als in bezug auf die Preisbildung äusserst günstig gestaltet. In Ungarn hat die reiche Ernte ebenfalls starke Mittel absorbiert. Die Bank hat das ganze Jahr ihren Metallschatz zu hüten verstanden, denn von dem Höchstbestande von 1484 Millionen ist derselbe nur um 14 Millionen zurückgegangen. Das Institut hat in seiner Zinsfusspolitik das richtige Mass mit Bestimmtheit und kluger Einsicht eingehalten. Es ist über den Satz von 4 1/2 % nicht hinausgegangen, und so haben wir im Verhältnis zu den westlichen reichen Ländern einen sehr erträglichen Geldpreis zu verzeichnen gehabt. Der Zinsfuss war vom 1. Januar bis 28. Mai 4 1/2 %, von diesem Tage bis zum 28. September 4 % und vom 29. September bis Ende des Jahres abermals 4 1/2 %.

Die Effektenbörse hatte im Berichtsjahre zunächst sehr viel unter den anfangs des Jahres herrschenden politischen Zuständen zu leiden. Als sich aber die innerpolitischen Verhältnisse geklärt hatten und Frankreich sich bezüglich seiner Verluste in Russland schon beruhigt hatte, da traten auch an der Budapester Börse freundlichere Tendenzen zutage, die sich aber erst nach der vorzüglichen Ernte kräftig konsolidieren konnten. Die Aufnahmefähigkeit des anlagensuchenden Publikums fand in neuen Aktienemissionen Befriedigung, und die Budapester Effektenbörse begab sich in eine ganz entschiedene Haussebewegung, welche nur wegen der wahrhaft peinlichen Geldverhältnisse und des mit denselben verbundenen hohen Zinsfusses nicht zu grösserer Entwicklung gelangen konnte. Doch steht auch diesbezüglich für die nächste Zukunft eine wesentliche Besserung in Aussicht.

Landwirtschaft. Der ziffernmässige Ertrag der ungarischen Getreide-Ernte stellt sich wie folgt:

	In Tausenden von Meterzentnern				
	1906	1905	1904	1903	1902
Weizen	51,69	42,87	37,31	44,08	49,68
Roggen	13,77	13,74	11,98	12,61	14,94
Gerste	14,52	13,60	10,87	14,06	12,28
Hafer	12,60	11,32	9,11	12,68	12,93
Mais	41,10	23,89	17,97	50,52	30,43
Kartoffeln	54,57	45,78	32,58	50,27	42,07

Es ist Tatsache, dass das Land seit zwei Jahrzehnten eine gleich reiche Ernte noch nicht eingeheimst hat. Ueber die Wirkungen des Mehrertrages sind vielfache Untersuchungen angestellt worden, die wir hier nicht vermehren wollen; allein darauf müssen wir im Hinblick auf die aus den fünf Jahreserträgen sich ergebenden Durchschnittszahlen doch hinweisen, dass der landwirtschaftliche Betrieb hierzulande gesicherte Grundlagen gewonnen hat, und dass nur in ausserordentlichen Fällen starke Schwankungen der Resultate eintreten. Der Wert der gesamten landwirtschaftlichen Produktion übersteigt heute den Betrag von 2 1/4 Milliarden Kronen, insbesondere nachdem durch die fulminante Hausse der Holzpreise der Forstbetrieb ganz andere Ergebnisse wie vor Jahren liefert und die Viehhaltung besonders lukrativ geworden ist. Im Interesse der Landwirtschaft wird die Regierung schon in nächster Zeit besondere Verfügungen treffen; in erster Reihe wird die Kolonisation gefördert werden und dann kommt die Aktion im Interesse der Entschuldung des kleinen Grundbesitzers an die Reihe.

Die Handelsbilanz Ungarns stellt sich wie folgt: In den Monaten Januar bis November 1906 (denn nur für elf Monate liegt der amtliche Ausweis vor) bezifferte sich die Einfuhr auf 1,331,637,811 Kronen; hievon entfallen auf Oesterreich 1,030,693,416 Kronen; die Ausfuhr auf 1,341,442,043 Kronen; hievon entfallen auf Oesterreich 977,866,567 Kronen. Es resultiert somit ein Aktivum von 40 Millionen Kronen gegenüber 4 Millionen Passivum im Vorjahre. Die Einfuhr ist um 106 Millionen, die Ausfuhr um 101 Millionen gewachsen und bis zum Schlusse des Jahres dürfte die Steigerung des Warenverkehrs über 215 Millionen Kronen betragen und gleichzeitig auch das Minus im Export verschwunden sein.

Am bemerkenswertesten erscheint in der Handelsbewegung des Berichtsjahres die teilweise ganz aussergewöhnliche Steigerung der Preise der wichtigsten Artikel. Es haben an derselben insbesondere Eisen, Kohle, sämtliche Metalle, Baumwolle, Jute, Hölzer aller Art, ferner Tiere, tierische Produkte, hauptsächlich Fleisch, endlich auch Pelzwerk partizipiert.

Industrie. Der Mangel an Bestellungen konnte in der zweiten Hälfte des Berichtsjahres nicht mehr als Grund zur Klage in Anspruch genommen werden. Die ungarischen Industrien sind zumeist gut beschäftigt und arbeiten durchschnittlich mit befriedigendem Erfolge. Lobhaft zu bedauern ist jedoch auf diesem Gebiete der Ausbruch einer verhängnisvollen Krise des Baugewerbes, unter welchem nicht allein die direkt berührten Maurer-, Steinmetz- und Zimmermannsgewerbe zu leiden haben, sondern welche auch das Glaser-, Bauschlosser-, Zimmermaler- und Anstreicher-gewerbe, die Installateure, Zement- und Erdbarbeiter arg in Mitleidenschaft ziehen und mit zusage richter. Unter dieser Baugewerke-Krise hat die ganze Bevölkerung der Hauptstadt schwer zu leiden, und wer den Druck nicht als Gewerbetreibender empfindet, wird ihn in harter Weise als Mieter verspüren, der von der exorbitanten Wohnungsmiete erdrückt wird. Es steht zu hoffen, dass diese Krise bald beendet werde; sie beruht ja nicht auf Umständen, welche nicht abgeändert werden können; Geld und Baulust wären ja zur Genüge vorhanden, aber es fehlt an einer Vereinbarung zwischen den Arbeitern und den Bauunternehmern, welcher Mangel von einem Streik zum andern und schliesslich zur Aussperrung der Arbeiter führte. Das Kartellwesen hat auch im Berichtsjahre reiche Blüten getragen und führte schliesslich sogar zur Kartellierung der hauptstädtischen Milchverkäufer. Dass auch die Schubfabriken, Konfektionäre und zahlreiche andere Industriezweige neue Kartelle schufen, das kann als von den Verhältnissen aufgedungen bezeichnet werden.

Verkehrswesen. Im Berichtsjahre sind in Ungarn 13 Vicinalbahnen in der Länge von 241,7 Kilometer dem Verkehr übergeben worden; im Bau blieben sechs Linien mit zusammen 246,5 Kilometer. Ein besonderes Augenmerk ist sowohl den Wasserwegen überhaupt, als auch insbesondere der Seeschifffahrt zugewendet gewesen. Die Regierung hat den Plan der Erbauung von Kanälen in ihr Programm aufgenommen und sie sucht namentlich die Herstellung des Theiss-Donaukanals zu ermöglichen. Angeregt durch die Schritte Oesterreichs, wo der Seeschifffahrt die grösste Aufmerksamkeit geschenkt wurde, die Regenerierung des österreichischen Lloyd, sowie die Regelung der Küstenschifffahrt in der Adria vorbereitet worden ist, hat die ungarische Regierung das Gesetz bezüglich der Unterstützung der freien Schifffahrt geschaffen, hat die Levante-Schifffahrt unterstützt und pfleg Verhandlungen zum Zwecke der Gründung einer direkten ungarisch-amerikanischen Schifffahrtslinie durch eine selbständige ungarische Gesellschaft, die jedoch noch nicht vollständig perfekt sind.

Versicherungsgesellschaften. Im Jahre 1906 waren im inländischen Assekuranzgeschäfte keine Katastrophen zu verzeichnen und der Betrieb der Elementar-Versicherungsbranche nahm keinen abnormalen Verlauf. Das hagerische Jahr 1905 veranlasste die Oekonomen zu regerer Inanspruchnahme der Hagelversicherung im abgelaufenen Jahre. Das Transportgeschäft liess einen, im Verhältnisse zu seinen geringfügigen Dimensionen ansehnlichen, Gewinn erhoffen. Die in den letzten Wochen vorgefallenen bedeutenden Schäden werden jedoch den erhofften Ueberschuss völlig absorbieren. Geradezu glänzend darf die Entwicklung genannt werden, deren sich die Lebensversicherung in Ungarn erfreut. Der Verlauf des Unfallgeschäftes bewegte sich in normalen Bahnen.

Die bevorstehende Verstaatlichung der Arbeiter-Unfallversicherung wird jedenfalls auf die Kollektiv-Versicherungen einen Rückschlag üben und schafft für diese Branche ein Uebergangsstadium, dessen Ergebnis sich wohl erst in den Bilanzen der späteren Jahre bemerkbar machen wird. Die Einbruchversicherung gewinnt stetig an Entwicklung und Ausdehnung.

Verträge — Traités

Deutschland-Spanien. Das von Deutschland auf den 30. Juni gekündigte Abkommen über die deutsch-spanischen Handelsbeziehungen vom 12. Februar 1899 (Meistbegünstigungsabkommen) ist durch Notenwechsel zwischen dem deutschen Botschafter in Madrid und dem spanischen Minister des Aeussern bis auf weiteres verlängert worden.

Allemagne-Espagne. L'arrangement commercial germano-espagnol du 12 février 1899 (basé sur le traitement de la nation la plus favorisée), qui avait été dénoncé par l'Allemagne pour le 30 juin courant, a été prolongé jusqu'à nouvel ordre par un échange de notes entre l'ambassadeur d'Allemagne à Madrid et le ministre espagnol des affaires étrangères.

Die Finanzen des deutschen Reiches und der Bundesstaaten. Im letzten «Vierteljahrshéft zur Statistik des deutschen Reiches» veröffentlicht das Kaiserliche Statistische Amt eine Darstellung der Finanzen des Reiches und der deutschen Bundesstaaten. Die Nachweise beziehen sich durchweg für die Voranschläge auf das Jahr 1906, für die Staatsrechnungen auf das Jahr 1904. Insgesamt betragen nach den Voranschlägen der Bundesstaaten von 1906 die Staatsausgaben 4628 Millionen Mark (darunter 120 Millionen Mark für ausserordentliche), für Reich und Bundesstaaten 7189 Millionen Mark (darunter 407 Millionen ausserordentliche). Die Staatseinnahmen belaufen sich bei den Bundesstaaten auf 4606, bei Reich und Bundesstaaten auf 7177 Millionen Mark, davon ausserordentliche (aus Anleihen und sonstigen Staatsfonds) 110, bzw. 397 Millionen Mark. Unter den ordentlichen Ausgaben und Einnahmen der Bundesstaaten stehen die Erwerbseinkünfte (2206 in Ausgaben und 3099 Millionen Mark in Einnahmen) an erster Stelle. Der Hauptanteil hiervon entfällt auf die Staatseisenbahnen mit 1591, bzw. 2267 Millionen Mark in Ausgaben und Einnahmen. Der Rest verteilt sich auf Domänen, Forsten, Bergwerke, Post, Telegraph, Staatsdampfschiffahrt und die sonstigen Staatsbetriebe. Von dem Reinertrage des Reiches an Erwerbseinkünften (123 Millionen Mark) liefern Post und Telegraph 84, an Staatseisenbahn 20, den Rest die sonstigen Betriebe (Anteil an der Reichsbank, Reichsdruckerei, Münzwesen). Die nächstwichtigste Einnahmequelle bilden die Steuern. An direkten Steuern erheben die Bundesstaaten 496 Millionen Mark, an Aufwand 80, Verkehrs- 71, Erbschafts- und Schenkungssteuern 30 Millionen Mark. Das Reich bezieht an Zöllen 627, an indirekten Steuern 578 Millionen Mark (darunter 62 auf Grund der neuen Steuer-gesetze). Zahlenmässige Nachweise über das Staatsvermögen der einzelnen Bundesstaaten konnten nur in Beschränkung auf wichtige Bestandteile erbracht werden. Neben Überschüssen früherer Rechnungsjahre, verfügbarem Staatskapitalvermögen usw. besitzen die Bundesstaaten an Domänen ein Areal von 723,326 Hektar, an Forsten 4,964,981 Hektar, die Staatseisenbahnen repräsentieren eine Länge von 50,747 Kilometer und ein Anlagekapital von 13,296 Mark. Die fundierten Staatsschulden beziffern sich zu Beginn des Rechnungsjahres 1906 für die Bundesstaaten auf 12,452, für das Reich auf 3,384 Millionen Mark, die schwebenden Schulden betragen insgesamt 203 Millionen Mark; davon entfallen auf das Reich 160, auf Hamburg 29 Millionen Mark.

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 20. Juni Herrn Silas C. Mc Farland das Exequatur als Generalkonsul der Vereinigten Staaten von Amerika in St. Gallen erteilt.

Consulats. En date du 20 juin, le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Silas-C. Mc Farland, d'Iowa, consul général des Etats-Unis d'Amérique en résidence à St-Gall.

Aussenhandel der Schweiz — Commerce extérieur de la Suisse
im I. Quartal du 1. trimestre
(Provisorische Ergebnisse — Résultats provisoires)

Gattung der Ware	Einfuhr — Importation.		Differenz 1907
	1907	1906	
	Fr.	Fr.	Fr.
Dazu:	877,649,529	386,475,614	+ 41,173,915
Gemünztes Edelmetall — <i>En plus: Monnaies</i>	6,428,037	12,194,461	- 5,771,424
	Ausfuhr — Exportation.		
Dazu:	279,319,967	260,298,946	+ 19,021,021
Gemünztes Edelmetall — <i>En plus: Monnaies</i>	10,041,351	11,934,991	- 1,893,640
Einfuhr-Ueberschuss ohne Edelmetall	867,227,572	374,280,623	+ 49,896,949
Excédent de l'importation sans les monnaies	98,329,562	76,176,668	+ 22,152,894

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.
Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware	Mai-Mai		Januar - Mai	
	1907	1906	1907	1906
Weizen — <i>Froment</i>	389,871	350,475	1,715,625	1,577,622
Häfer — <i>Avoine</i>	117,367	135,569	610,194	547,345
Gerste — <i>Orge</i>	5,605	9,458	52,645	40,521
Mais — <i>Mais</i>	46,179	34,203	257,227	238,357
Haarweizengries — <i>Semoule de blé dur</i>	18,922	16,853	91,256	85,349
Mehl, denaturiertes Futtermehl ausgenommen	27,823	20,825	137,103	98,361
Farine, <i>excepté la farine dénaturée</i>				
Kaffee, roher — <i>Café brut</i>	8,244	8,842	45,614	51,031
Roß- und Kristallzucker, Stampf (Pilé)				
Zucker, Traubenzucker	48,196	46,163	198,240	181,123
Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, sucre de raisin				
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken, Abfall von raffiniertem Zucker	15,169	14,787	72,609	51,181
Sucre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné				
Zucker, geschitten oder fein gepulvert	12,348	13,013	60,323	51,750
Sucre coupé ou en poudre fine				
Schweineschmalz — <i>Saindoux</i>	1,818	1,523	9,326	7,573
Roßtabak — <i>Tabac brut</i>	6,174	6,941	34,297	31,292
Wein in Fassern — <i>Vins en fûts</i>	122,173	29,281	610,560	148,213
Steinkohlen — <i>Houille</i>	1,585,786	1,447,646	7,837,618	7,408,322
Petroleum — <i>Pétrole</i>	89,812	38,412	270,482	248,144

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Privatdetektivbureau & Auskunft „INTERNATIONAL“
F. Kunz, Brügger & Cie., alt Pollzelmann (1878)
Telephon 519 12 Fraumünsterstr. 12 ZÜRICH I Metropol Telephon 519
Einzig in seiner Art, nach streng reellen Grundsätzen
Wir besorgen gewissenhaft, prompt u. streng diskret Auskünfte in allen Privat- und Geschäftsangelegenheiten im In- u. Auslande.
Spezialitäten: Rapporte über Personen und Familien bezügl. Vermögen, Ruf, Charakter, Lebensweise, Vorleben, etc. Ausforschung von Verschollenen. Abfassung von Klagschriften jeder Art, Behölligung dunkler, verborgenster Privatsachen, Beschaffung von Heimatspapieren, Auskunft u. prakt. Rat zu geheimen aber gültigen Eheschliessungen, Beweismaterial zu Prozessen, Ehescheidungen etc. bei billigster Berechnung.
Inkasso — Verwaltungen — Liegenschaften

4 1/2 % Hyp. Anleihen der Firma
Bosshard, Koelliker & Weber in Zürich v. Fr. 500,000

Der am 30. Juni a. c. fällige Halbjahres-Coupon obigen Anleihens wird vom 24. ds. an an unserer Kassa eingelöst.
Zürich, 19. Juni 1907. (1807)

Incasso- u. Effectenbank.

Vente aux enchères publiques

après faillite, de tout le matériel, agencements, machines, outillages et mobilier, de la fabrique suisse de boîtes plaquées or, (1777);

ancienne fabrique Servet

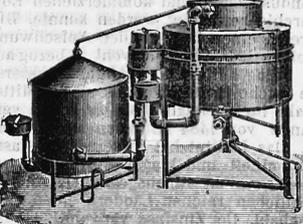
Cette vente aura lieu en bloc dans les bureaux de la fabrique, à Genève, rue de St-Jean, n° 80, le lundi 15 juillet 1907, à deux heures après-midi, sur la mise à prix, montant de l'inventaire, de soixante deux mille francs et fr. 62,000. — Pour tous renseignements et pour consulter le cahier des charges et l'inventaire, s'adresser à M. H. L. Duchosal, arbitre de commerce, rue du Stand 56, ou au soussigné, chargé de la vente.
Pour le cas où il ne se présenterait pas d'acquéreur sur cette mise à prix, elle sera abaissée jusqu'à un chiffre que fixera l'administration de la faillite, au moment des enchères.

Henri Martin, huissier.

Occasion pour industriels

A vendre les immeubles ayant servi à un important commerce de bois, à proximité de la gare et de l'artère principale, comprenant habitation, hangars, grange, écurie et place d'une superficie totale de 1236 m². Ces immeubles conviendraient à n'importe quelle industrie ou commerce. Pour tous renseignements, s'adresser à M. Ad. Ryser, rue Saint-Pierre, à Fribourg. (1491.)

Gas-Anlagen
Luftgas-Apparat Record von O. Meyer-Keller & Co, Luzern
SPEZIAL-FABRIK
Grand prix avec médaille d'or et croix, Internationale Ausstellung Antwerpen 1907
Ueberrahme von Gas-Installationen für alleinstehende Objekte
Villen, Fabriken, Gasthöfe, Bauernhäuser, Justiztute etc.
Keine Bedienung u. Beaufsichtigung
Heusserst angenhm. u. billiges Licht
Vollständig gefahrlos
Für Prospekte und Preise wende man sich an die



Record-General-Agentur (1621)
technisches Geschäft BERN, A. Schopfer, 55 Marktgasse

Hoek van Holland - Harwich
Route nach
ENGLAND.

Durchgehende Korridorwagen u. Speisewagen Basel-Mannheim-Köln-Hoek van Holland. — Bern ab 6.50 Vm., London (Liverpool Str. Stat.) an 8.00 Vm.
Korridorzüge mit } zwischen Harwich und London und Harwich und York, elektrisch beleuchtet.
Restaurations-Wagen Table d'hôte-Frühstück und Diner.
Grosse Verkehrsverbesserung und Beschleunigung von Harwich über Mareh nach dem Norden von England, ohne London zu berühren.
Näheres durch **U. M. CROWE**, Fahrkarten-Ausgabestelle der Great Eastern-Bahn, Basel, Dornacherstrasse 22. (5.)
Das Liverpool Street Hotel ist mit dem Ankunftsbahnhofe in London direkt verbunden. Näheres durch **H. C. Amendt**, Hotel Manager.

Gesetzlich geschützte

Bureau- und Aktenschachtel

Bei Bedarf bitte Prospekte zu verlangen. (674)
Cartonnagefabrik **Gottlieb Hauser, Schaffhausen.**

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (173.)
Jucker-Wegmann, Zürich
Bestehhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Kinder-Kurhaus Waidli

Steinen bei Schwyz

Helle, nebelfreie Lage. Sehr geeignet als Sommeraufenthalt für schwächliche und erholungsbedürftige Kinder von 3—14 Jahren. Individuelle Behandlung, mütterliche Pflege. (53;)
Neu eingerichtetes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus. Zentralheizung und elektrisches Licht. Sportübungen.

Man verlange Prospekte

Kurarzt: Dr. Ernst Köchli. Besitzer: Alb. Camenzind W^m.

Papierfabrik Perlen

Die Aktionäre werden hiemit zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 24. Juni 1907, vormittags 10 $\frac{1}{2}$ Uhr, in den Grossratsaal in Luzern (Regierungsgebäude) eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung von 1906/07.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und Ersatzmänner.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle können vom 17. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden, woselbst auch die gedruckten Bilanzen erhältlich sind. Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung von 10 Uhr an verabfolgt.

Luzern, den 14. Juni 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

(1771)

Der Präsident:

E. Usteri-Pestalozzi.

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A. G., Olten

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur (1703-)

XII. ordentl. Generalversammlung

auf Mittwoch, den 26. Juni 1907, nachmittags 3 Uhr, in unser Bureau in Olten (Postgebäude I. Stock), eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1906/7, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Déchargeerteilung an die Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. ds. an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf, ebenso der gedruckte Bericht des Verwaltungsrates. Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 21.—25. ds. bei nachstehenden Stellen bezogen werden:

in Aarau bei der Aargauischen Kreditanstalt,
„ Baden „ „ Bank in Baden,
„ Luzern „ „ Luzerner Kantonalbank,
„ Solothurn „ „ Solothurner Kantonalbank,
„ Winterthur „ „ Bank in Winterthur,
„ Zürich „ „ Bank in Winterthur, Filiale Zürich,
„ Zürich „ „ A. G. Leu & Cie,
„ Olten auf dem Bureau der Gesellschaft.

Olten, den 10. Juni 1907.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident:

A. Künzli.

Société Anonyme des Anciens Etablissements L. Picker-Mocand & Co, Moteurs & Automobiles LUCIA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en (1788-)

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi, 29 courant, à 5 heures, au siège social, à Genève, Chêne-Bougeries.

Ordre du jour:

- 1° Présentation d'un projet de fusion avec la Société Anonyme Lombard de Voitures Automobiles, à Milan.
- 2° Votation sur ce projet.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, cinq jours au moins avant la réunion, au siège social (art. 27 des statuts).

Il est rappelé à MM. les actionnaires qu'aux termes de l'article 32 des statuts, la votation sur le projet de fusion ne pourra avoir lieu que si les deux tiers du capital sont représentés à l'assemblée générale. Messieurs les actionnaires sont donc instamment priés de bien vouloir déposer leurs titres en temps voulu.

Genève, le 18 juin 1907.

Le conseil d'administration.

Aeschi-Ried Schönbühl

ob Spiez, Berner Oberland ca. 1000 Meter hoch (1153)

Ruhige, staubfreie Lage mit einzig schönem Rundblick. Elektr. Licht, Bad, Telefon etc. Allseitig gelobte Küche. Von Schweizer Kundschaft bevorzugt. — Pension inkl. Zimmer von Fr. 5.— an. — 1^a Referenzen. Prospekte und Auskunft durch den Eigentümer: G. von Kaenel-Thoenen.

Sarnen: Gasthof und Seiler Pension

Bestempfohlenes, komfortables Haus in schönster Lage. Schattige Anlagen. Prächtige Spaziergänge, Bäder, Ruderschiffchen etc. Vorzügliche Küche. Gute Verbindung mit Vierwaldstättersee und Berner Oberland. Pensionspreis mit Zimmer von Fr. 5 an. Prospekte gratis. (1364-) Familie Seiler.

Compagnie du chemin de fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux de Bret

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour jeudi, 27 juin 1907, à 11 $\frac{1}{4}$ heures du matin, à l'Hôtel du Parc, à Ouchy. (1760)

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 2° Approbation du bilan et des comptes au 31 décembre 1906 et décharge au conseil d'administration pour sa gestion et à MM. les contrôleurs.
- 3° Votation sur la répartition du produit de l'exercice 1906.
- 4° Nomination de MM. les commissaires-vérificateurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 19 au 26 juin, contre présentation des titres, au siège sociale de la société, à Lausanne, gare du Flon. Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social dès le 19 juin 1907.

Incasso- & Effectenbank in Zürich

Aktienkapital und Reserven Fr. 5,000,000

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1617;)

4 $\frac{1}{4}$ % Obligationen unseres Institutes auf 2—4 Jahre fest in beliebigen Beträgen.

Die Direktion.

Mechanische Seidenstoffweberei Bern

Zur 36. ordentlichen Generalversammlung

werden die tit. Aktionäre auf Samstag, den 6. Juli 1907, vorm. 10 $\frac{1}{2}$ Uhr, nach Bern, in den Gasthof zu Pfistern, eingeladen.

Traktanden:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr vom 1. Juni 1906 bis 31. Mai 1907.
- 2) Abnahme der Rechnung auf Grund des schriftlichen Berichtes der Herren Revisoren und Déchargeerteilung an die Verwaltung.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
- 4) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
- 5) Abänderung des § 3 der Statuten (Erhöhung des Aktienkapitals und Uebernahme einer Seidenweberei auf deutschem Boden).
- 6) Wahl eines Rechnungsrevisors und eines Supplenten.

In Anbetracht des Art. 5 der Traktanden ist laut § 7 der Statuten eine Vertretung der Hälfte des Aktienkapitals und eine Mehrheit von $\frac{2}{3}$ der Stimmen erforderlich.

Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust und Revisionsbericht liegen vom 28. Juni an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf in Bern: Auf unserm Bureau Länggasse-Seidenweg 10, und in Zürich: » » Bahnhofstrasse 14.

Auch können vom gleichen Tage an daseibst die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Stimmkarten, sowie ein Abdruck der Bilanz erhoben werden.

Bern, den 20. Juni 1907.

Namens des Verwaltungsrates,

(1827)

Der Präsident:

G. Marcuard.

1^{er} komprimierte blanke Stahl

WELLEN

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stähle en gros. (43;)

ETIRAGE DE PRÉCISION

MONTANDON & Cie. S. A., BIENNE

offre comme spécialité

Fer et acier étiré, rond, sixpans, carré et tout autre profil

Arbres polis, en acier comprimé

Arbres en acier, tournés, polis

Demandez nos prix-courants spéciaux. (150)